

1912

郑春炎传

吴华英 郑叔欢 著



恩平市 政协文史资料研究委员会 合编
均 安 侨 刊 社



前排左起：女婿汤钊、女月嫔、孙保简、郭春英、妻梁文碧、大儿锦梁、大媳卢祖欣
 后排左起：三儿锦祥、外孙潘伟雄、外孙女小芳、次儿锦霖、次媳钟宝明、孙儿凯辉、孙女凯欣



鄭春英先生伉儷，影于1997年10月27日八十大壽



1984年郑春炎先生暨夫人梁兰珠女士离阿赴美定居，中国驻阿大使魏宝善夫妇（右一、二）在大使馆设宴饯行留影。



1990年国务院副总理姚依林（左二）访问纽约，通过驻纽约领事约请郑春炎聚会，并合影留念。

EA98/29



1993年春炎先生在《思平报》举办《华侨泪、故乡情》征文比赛，与获奖者及评委们合影。



1991年中国华东水灾，76岁高龄的郑春炎先生，冒着烈日在纽约街头募捐，支援灾区。

郑春炎先生传记出版誌庆

悠悠桑梓情

拳拳赤子心

中华人民共和国驻纽约总领馆

副总领事 孔品修

一九九七年三月



1993年郑春炎与本文作者恩平政协文史科郑权欢(右一)、吴华英老师(左一)合影。

序 言

郑锦波



《郑春炎传》出版了，我很高兴。郑春炎先生是我的老相识、老朋友。他的故里果园村，背后山峦起伏，地处恩、开交界，村民纯朴，解放前一度是我县江南武工组经常活动的地方，而他的家就是游击队的立脚点。他家门官的香炉底，就是江南武工组秘密通讯的“联络信箱”。当时，恩平游击队的领导人陈带仔（陈全）、冯超等也曾到过果园村活动。1945年间，我和广东人民抗日解放军第五团陈中坚团长，也曾率领着100多人的大队伍驻扎该村，部队的粮食就是靠郑春炎这位侨眷青年帮助解决的。我就是那时候与他相识的。

郑春炎先生7次归国，曾约我在广州和恩平多次聚会，促膝长谈，使我对春炎先生过去几十年的工作和生活进一步的了解，特别是他艰苦创业的坚韧精神和爱国爱乡的情怀，令我感动。

郑春炎先生有百折不挠、艰苦奋斗的精神。为了生活，他在香港当过地盘泥水工，任过外轮厨师，在巴拉圭、乌拉圭与朋友合办过酒家，在阿根廷卖过春卷。其间，曾经三次遇险，死里逃生。一次是天降暴雨，工地棚架倒塌，被砸得血流满面，筋断昏倒；第二次是在远洋轮船上为海员送餐，被巨浪打得从舷梯上飞坠而下，险些掉到印度洋里去；还有一次是在布宜诺斯艾利斯街头，被一辆失魂车撞倒，当场昏迷。整整二十年的漂泊、奋斗，历经坎坷，备尝艰辛，终于在布宜诺斯艾利斯创办了自己的亚洲饭店，开始踏上了人生的坦途。

郑春炎先生有待人以诚、重情重义的传统美德。一次，朋友邀他合作在巴拉圭开办金龙酒家，说好是对方出资，他司厨，利润对

分。但后来郑春炎不但白白做了几个月，还从股东变为打工的厨师，这当然于理不公，但春炎认为，友情是金钱买不到的，他仍然是一如既往，全力合作。他被南韩人夏先生驾车撞到，如果说，事发当时没有报案是事出有因的话，那么他伤愈之后也没有向对方索赔，则纯粹是他为人着想的品性使然了。更加令人感慨的，是他代管台山籍老友罗新国毕生积蓄 12000 元美金的事，在罗新国突因车祸丧生之后，是没有第二个人知道的。他不但没有丝毫私心，反而千里迢迢，自费专程从美国回乡，与江门市侨务部门一起，如数把款项交到惊诧莫明的老友遗属手上……。得道多助，好人好报，这大约就是夏先生后来在郑春炎困难无助时，主动为其妻儿安排住处、为他找到工作的缘由；也是郑春炎长期在朋友圈内及阿、美的华侨社会中受人敬重的重要原因。

郑春炎先生常怀报效祖国的赤子之心。他事业有成之后，即表现出炎黄子孙饮水思源的本色。如协助我国首批驻阿外交人员设馆，协助中国图书展、商品展的展出，招待我到访的商务、卫生、文化、体育等各种代表团，为国内同胞奔波寻亲，办理旅游、考察、留学、移民手续，甚至为我遗失行李的出访人员购置衣物，无一不是热心热肠，尽心尽力，其热诚服务，无私奉献，令人感佩难忘。尤其是归国观光，目睹了祖国开放改革的骄人成就之后，他更把支援祖国四化建设当成是义不容辞的责任。特别是在学校建设、文化室建设和村道建设方面，更是不遗余力。此外，他还赞助省、市、县三级举办“知我中华，振兴中华”征文竞赛，帮助素不相识的学子读书、留学，甚至在七十多岁的高龄，还走上纽约街头，为华东水灾募捐。这一切都充分表现出他爱国爱乡热忱。

现在，恩平政协出版《郑春炎传》，我认为是很意义的。是为序。

一九九八年八月于广州

注：本文作者郑锦波，系原粤中纵队第二支队司令员兼政委，抗日战争后期，任广东人民抗日解放军第五团政委。

《郑春炎传》出版感言

关中人

在我市天灾人祸，财政经济极度困难的情况下，盼望了多年的《郑春炎传》终于写成并要付印了。作者权欢兄要我代华英叔讲几句话。代人讲话不好讲，且我正患眼疾，甚感为难，但他执意要我写，并说：“写几句也好。”既然如此，只好应命，写点感想。

我与本书两位作者在政协日夕相处，共事多年，深知他们史德高尚，办事认真，实事求是。他们经过多年接触和了解之后，深感郑春炎先生不但爱国爱乡，热心公益，为人诚信，而且经历坎坷，忧国忧民，嫉恶如仇，是位办事公正、德高望重的侨领，因而下决心为郑先生写传，以彰其德，激励后人。我知道后，表示赞赏和支持。他们也得到传主郑先生的积极配合，约法三章：采访期间，



一不请饮请食，二不接客、不打电话，三按时上下班。如此正规，实属少见。他俩经过一连七天的采访和一段较长时间的报刊资料收集和整理，然后共同商量拟出写作提纲。他们的严肃认真态度，于此亦可见一斑。

特别令人感动的是，在写作过程中，华叔突然中风，右身偏瘫，但他并不从此罢休，右手勉强能握笔，又继续写作了。《郑春炎传》就是这样被他硬写出来的。

1997年4月12日，华叔还未及把书稿写完，便因肠梗塞突然不幸逝世。权欢兄强忍失去良友的悲痛，把书稿续完，进行补充修改、打印，并分

关中人与本书作者合影。左二、三分别为郑权欢、吴华英。

送传主及郑成兄等有关人士审查、补充修改。郑春炎先生认真审查,逐一修改补充,一丝不苟。郑成兄也补充了大量珍贵材料。我对其中某些历史背景材料也提出了修改意见。最后,由政协文史科编辑成书,并得传主在经费上全力支持。现在,《郑春炎传》快要出版了,华叔如有知,亦当含笑九泉。

华叔和权欢兄写《郑春炎传》,确实写对了,写好了。他们写的虽然仅仅是传主个人及有关的人和事,但由于传主经历独特,实际上反映了一个特定历史时代的社会动乱,人情世态。从某种意义上来说,《郑春炎传》就是一部现代史,一部血泪史,一部创业史,一部爱国史,一部与侨居国人民友好交往史,因而也是一本对青少年特别是侨乡青年进行爱国主义教育的好教材。

《郑春炎传》是两位作者与传主通力合作的产物,也是两位作者情同手足、合作无间的友谊结晶。两位作者和传主的诚信、热心,为我们作出了榜样。

《郑春炎传》有一个突出特点,也是最大优点,就是除了照实写历史的光辉之外,还写了历史的遗憾。这是很不寻常的。传主在回顾人生历程的时候,总不忘进行历史反思。这是极为难能可贵的,是一种心灵美的体现,值得赞扬。

“德者有名,仁者有寿。”传主兼而有之,诚为难得,可喜可贺。
谨祝郑春炎先生
福如东海,
寿比南山!

1998年8月29日于恩城

目 录

序言.....	(1)
《郑春炎传》出版感言.....	(3)
一、七岁丧母,父子相依.....	(1)
二、兄长资助,入读培英.....	(8)
三、涉足社会,从工到商.....	(13)
四、为口奔波,权充测绘.....	(17)
五、被告“通匪”,夤夜逃亡.....	(21)
六、欣逢解放,合家团圆.....	(27)
七、抛妻别子,赴港谋生.....	(31)
八、首次遇险,大难不死.....	(38)
九、二次遇险,死里逃生.....	(42)
十、三次遇险,有惊无虑.....	(47)
十一、友人相助,举家团圆.....	(55)
十二、涉足三国,徒有虚名.....	(59)
十三、专售“春卷”,财源广进.....	(62)
十四、时来运转,置业阿京.....	(67)
十五、为国效力,华侨有责.....	(70)
十六、乐意助人,为人解困.....	(76)
十七、告别阿京,定居美国.....	(82)

一、七岁丧母 父子相依

美国纽约恩平同乡会副会长郑春炎，1918年农历十月廿七日出生于恩平市君堂镇石潭管区果园村一个穷苦的华侨家庭。

恩平是我国著名的侨乡四邑（台山、开平、新会、恩平四县的总称）、也是今五邑（连同鹤山在内同受辖于江门市）之一。恩平市（即原恩平县）在家乡人口约40万人，而旅居海外华侨超过20万人。尤其是恩城之东北部乡镇，差不多家家户户与海外华侨有直接或间接的关系。恩平的华侨，大多旅居加拿大、美国、委内瑞拉、巴拿马、古巴、秘鲁、多明尼加、墨西哥、阿根廷、英国、意大利、西班牙、罗马尼亚、荷兰、澳大利亚、新加坡、印尼、所罗门、瑞典、越南、泰国、印度、日本等地。其中聚居较多的是南美的委内瑞拉。那里有8万多华侨，而恩平华侨占了75%以上。80年代中国总理赵紫阳出访南美，旅委华侨组成的接待团，其中几位主要成员都是恩平人。

君堂镇又是恩平市的重点侨乡。君堂华侨众多。据君堂区志载：旅外华侨、港澳同胞共27,000多人，其中港澳同胞占19,000多人。8,000多华侨分布在世界30多个国家和地区。均安地区是君堂镇华侨较集中的地方，那里地少人多，水利条件较差，耕作十分困难。早在清咸丰年间（1851—1861年），为了生活祖辈就铤而走险，“卖猪仔”到从未梦见过的异邦，出卖劳力，换取工钱来养儿育女。郑春炎的祖父郑厚选，于十九世纪下半叶，就到美国砵仑埠佣工。一去七年，音信未通。当他拼命劳动，省吃俭用，准备买舟返唐山时，却被人谋财害命，把他从七楼的窗口推出，摔下街头，当即惨

死。直至死讯传回,家人才知其遇难。郑厚选是郑春炎家的第一代华侨,而这第一代华侨却遭受到如此的不幸。

二十世纪初,郑春炎的伯父郑阿球,也去了美国。谁料他去如黄鹤,杳无踪迹,至今生死未明。这是郑春炎家第二代华侨的命运。

郑春炎的父亲叫群女,自郑春炎的祖父出国之后,他与老母相依为命,日日依门而望,泪眼欲穿。不得已,唯有上山割草出卖,为人搬运货物,艰难维生。岁月匆匆,郑春炎父亲转眼已是弱冠之年,遭受父亲于美被害、兄长郑阿球一去无踪的双重打击,在传宗接代的历史责任感的驱使下,他接受了乡亲的劝谕,遣媒与堡城一年仅十四岁的吴氏女结婚。吴氏女也是苦命人,自幼无父无母,由二婆抚养。二婆认为郑群女为人老实,且自己家境不好,既然男家不嫌家穷,况年纪又小,正是门登户对。她自量没能力抚养侄孙女,不如趁有人提亲成全了她,希望她到了郑家以后,由郑家给她一条生路,也是她一场造化。郑群女就这样成了家。婚后,郑群女得到石潭村仔西安村恒丰米铺老板郑春声关照,请他为长工,郑群女除新年时节返家外,经年都在米铺料理猪栏及各样工作,妻子在农村租种些田地,夫妻勤恳,两餐可勉强维持。

不久,大儿子郑春暖出世了。夫妻二人异常高兴,齐庆后继有人。然而家庭经济负担加重。1918年冬,二儿子郑春炎出世;1922年女儿出世。在有钱人家,有男有女,确实是件中想合算的事。然而在郑群女家说来,却是不堪负重。由于家庭人口增长快,小孩要照顾,因而吴氏参加劳动时间少,加上她原是孤儿,环境不好,身体



郑春炎先生故乡果园村

较为单薄。再加上早婚早育，产后又失调，所以吴氏身体越来越坏。

均安虽是个华侨之乡，但它地处边隅，东为开平群山所隔，尤其在二十世纪二十年代，国内军阀割据，兵荒马乱，以致经济不景，民不聊生。郑群女的日入又何能养育五口之家？由于人口众多，生活极为困难。大儿子春暖，原在一私塾读“馆仔”（即人之初），可他为人勤奋，读书三年，只用了三支毛笔。然而却写得一手好字，为叔伯们所称赞。因弟妹相继出世，为帮补家计，春暖不得不辍学。后得石潭大村郑春声的关照，请郑春暖在恒丰酒米铺当杂工。这样，又过了四年。

1882年，美国实施排华法案。1902年又通过此案变为永久生效。按法案规定，华人只有教师、学生、商人和旅游者，才可以进入美国境内。1918年美国最高法院作出了修正案。确认：在美国出世的华人，其祖国出生的幼年子女具有美国籍公民权。一个在美国出生的华人，若曾回中国结婚或原来是已婚的，可以向美国政府申报，在中国生了一个孩子，移民局就发给他一张“出生纸”。这张出生证明书，可以作为申请进入美国国境的证明文件。就在这一特定的环境下，果园村旅美华侨郑万生，在美国申报后领到了一张“出生纸”（又叫出世纸）。并寄回果园村的家属，要求让一位亲属到美国去。

“出生纸”有出生的时间，性别。这两项是最根本的。出生时间是关系到年龄方面，稍大三五岁问题不大。因为一个人有的生来较嫩，有的稍为苍老些，这个容易混过。当然出国人和原“出生纸”报的年龄不能相差过大。郑万生的家属收到“出生纸”后，一下子这消息传遍果园村。乡亲们都知道万生家可没有一位亲人符合条件的，也为此而感到为难。有些婶姆提议，看看外家亲戚是否有符合条件的，由他冒名顶替就行。果园村不大，谁可出国就成为村里乡亲的热门话题。叔伯也有他们的见解，他们认为：“亲戚一代亲，

俗话说：‘一代表，两代了。三代了了了’。本村兄弟代代亲，千代万代还是同村兄弟……。”这番话不无道理，但只有十来户人家的果园村，青年人不多，而较合适的人选就更少了。谁去美国最恰当？对此，乡亲们议论最多。然而奇怪的是众口一词，一致推举郑春炎的兄长郑春暖。说他年青有为，为人勤奋，读三年书只用了三支毛笔而他却写得一手好字。他出国定有出息。郑万生的家人，最后接纳了叔伯们的意见，并将情况通知在美的郑万生。

郑春暖有机会出国，这是郑群女梦想不到的。出国做个华侨，当然是好事，可家中的华侨经历给他的苦难确实太多了。赚不到钱是一回事，最惨的是连亲人的性命也没了。郑群女虽没踏出过国门，但他想像到，一个南方人到北方去，尽管都是自己同胞，但语言不通，生活环境有些差异尚且有许多困难，何况到国外去，语言不同、文字不懂，生活习惯完全不同。一个活生生的人，初到那里却成了个“聋、盲、哑”人，真是不容易活下去，而且还背上十分沉重的压力——赚钱回去养活家人。想到这些，他曾几次下决心，不让亲人到国外去。然而，村中的兄弟叔伯婶姆对春暖如此器重，关怀，并寄予极大的期望。他知道这也是乡亲们对自己的关怀和帮助。

叔伯们都知道郑春暖将要郑万生家属的名义到美国去，但郑群女还在犹疑不决。于是找到郑群女劝说：

“出国的机会是难得的。目前你的家庭经济有困难，人口多，收入少。春暖做杂工，日入有限，不若让他出去，望他冲出一条生路，也是一种办法。要不把他困死家中，又有什么作为？……”

“这个我知道，但……”郑群女想说的话又不知怎样说，内心十分矛盾。那乡亲看出他的顾虑，继续向他劝说：

“老一辈人和今天情况不同，今天出国是合法的，而且在美国又有万生兄弟照顾，旅费他也帮助解决，这是千载难逢的机会！”

“我感谢你们对我的关怀和帮助，推荐春暖出国，也是他的造

化,按目前我的家庭条件,那有机会出国呢?如有条件,也不致于让他停学去做杂工了!好吧,让我再和他商量吧……”郑群女诚挚地回话。

当晚,他和春暖商量。春暖年纪虽不大,但他是个聪敏有头脑的青年。他非常清楚目前的家庭经济情况。可惜自己在石潭做杂工,入息不多,未能担负赡养父母弟妹之责而深为内疚。所以,当父亲郑群女向他提出去美国的问题时,他一口就答应了。他对父亲郑群女说:

“我是长子,年纪又大了,不出国在家里做杂工,怎能养活父母弟妹?!今天能出国,是个大好机会。祖父、大伯父两代人的理想未能如意,今天情况不同,我一定要实现祖辈的遗愿……”

郑春暖就这样以郑万生的家属名义,到了美国。郑春暖于是成为郑春炎家的第三代华侨。

春暖到了美国后,当上厨工。但他是郑万生“家属”的一员,所以他的工资收入,都在郑万生的银行户口里,春暖不能直接拿到自己的工资,以致没法寄钱回家供养父母和弟妹。这点他内心深感遗憾。但他明白,自己能到美国谋生,全靠万生兄弟的关怀与支持,应该感谢他,也应该感谢果园村的叔伯婶姆对自己关怀与爱护。况且,最初几年的工资收入,也该作为清还万生兄弟资助他出国的费用的。

郑春炎七岁的时候,母亲突然生病,而且竟至药石无灵,一病不起,1924年7月14日母亲吴氏不幸病故,遗下一位三岁的女儿郑齐匀。郑群女中年失妻,已经十分伤心,而三岁大的齐匀骤然失去慈母,整天呼妈唤娘;春炎他只能照顾他自己,何尝有能力去照顾三岁大的小妹呢。一个少年儿童失去母亲的爱护,是人生的最大的不幸。村中婶姆见了,也无不同情流泪。郑群女面对的是如何把两个儿女抚养成人;乡亲们也关心地向群女建议:

“把女儿齐匀送给别人抚养,给她一条生路吧!……”